

**Zeitschrift:** GZ in Kontakt : Gehörlosenzeitung für die deutschsprachige Schweiz  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für das Gehörlosenwesen  
**Band:** 85 (1991)  
**Heft:** 4

**Rubrik:** Termine, Bildung, Freizeit

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Programmorschau Sehen statt hören

Erstausstrahlung:  
Samstag, 16.2., 16.15 Uhr  
Zweitausstrahlung:  
Samstag, 23.2., 16.15 Uhr

In dieser Sendung zeigen wir erstmals, wie Präsentatoren von Fernsehsendungen geprüft und ausgebildet werden. Seit einem halben Jahr präsentieren jetzt gehörlose Frauen und Männer das «Sehen und Hören». Immer mehr bedienen sie sich dabei der Gebärdensprache. Das macht nicht alle gehörlosen Zuschauer gleich glücklich! In einer längeren Studiodiskussion sagen zwei Gegner und zwei Befürworter ihre Meinung darüber.

## «Ich bin gehörlos – verstehen Sie mich?»

Der neue, 22-minütige Informationsfilm und VHS-Kassetten werden gratis ausgeliehen bei folgender Adresse:

Filminstitut  
Erlacherstrasse 21  
3000 Bern 9  
Telefon 031 / 23 08 31  
Fax 031 / 23 28 60

### Wichtig:

Bei der Bestellung bitte angeben, welche Version (=Art) Sie wünschen:

**Film:** Version mit Tonkommentar  
– Nummer 127-69551  
Version mit vollständiger Untertitelung  
– Nummer 127-69552

**Video:** Version mit Tonkommentar  
– Nummer 127-64121  
Version mit vollständiger Untertitelung  
– Nummer 127-64122

**Videokassetten** können bestellt und gekauft werden beim

Zentralsekretariat SVG  
Sonneggstrasse 31  
Postfach  
8033 Zürich  
Telefon 01 / 262 57 62  
Fax 01 / 262 57 65

Bitte auch hier angeben, welche Version sie wünschen:

A: Version mit Tonkommentar  
B: Version mit vollständiger Untertitelung

Kosten pro Kassette: Fr. 30.–

E. Hüttiger

## Erwachsenenbildung Beratungsstelle für Gehörlose Zürich

Liebe Ausstellungsbesucher

Die Familie Giacometti aus dem Bergell hat uns schon mehrere Male beschäftigt. Jetzt steht die Mutter Annetta im Mittelpunkt einer Ausstellung.

## La Mamma a Stampa

Gatte und Sohn haben sie immer wieder gemalt, gezeichnet, modelliert. Aus allen diesen Darstellungen kommt uns diese starke, schöne Frau entgegen. Wir wollen uns mit ihr befassen!

Treffpunkt:  
Donnerstag, 21. Februar  
19.00 Uhr Kunsthaus

Mit herzlichen Grüßen  
Barbara Rutschmann  
Ernst Fenner

## Erwachsenenbildung Beratungsstelle für Gehörlose, Zürich

### Informationsabend

Dienstag, 26. Februar 1991,  
um 19.00 Uhr

wird Frau Renate Augst (dipl. Psychologin) über folgendes Thema sprechen:

### Wechseljahre bei Mann und Frau

Wie reagieren wir auf unser Alterwerden?

Wie reagieren wir auf körperliche und seelische Veränderungen in den Wechseljahren?

Dieser Vortrag findet statt im Gehörlosenzentrum,

Klubraum,  
Oerlikonerstrasse 98,  
8057 Zürich

Sie sind alle herzlich eingeladen.

## Gehörlosenverein Winterthur

### Voranzeige

Unsere Generalversammlung findet am Samstag, den 16. März, statt.

Der Vorstand

Junge kaufmännische Angestellte sucht im Bereich Gehörlosenwesen eine

## Stelle im kaufmännischen Sektor

um später die Ausbildung zur Gehörlosendolmetscherin zu absolvieren. Arbeitsplatz im Raum Zürich, Zug, Luzern.

Pia Waltenspühl  
Hinterdorf 189  
8933 Maschwanden

## Gehörlosenverein St. Gallen

### Generalversammlung

Unsere Generalversammlung findet statt am Samstag, den 2. März 1991, um 14.00 Uhr, im Restaurant Schützengarten.

Alle Gäste sind willkommen. Wir bitten die Mitglieder um vollzähliges Erscheinen, da die Vorstandswahlen auf der Traktandenliste stehen.

Der Vorstand

## Gehörlosen Sportclub Bern

### Samstag, 2. März 1991

**22. Hallenfußballturnier**  
in der Turnhalle «Altigkofen» in Worblaufen, Spielbeginn: 12.00 Uhr (12 Mannschaften)

**4. Mixed-Volleyballturnier:**  
in der Halle «Eisengasse» in Bolligen, Spielbeginn: 13.30 Uhr (6 Mannschaften)

**17. Berner Kegeltturnier**  
im Restaurant Schönau, Sandrainstr. 68, in Bern, von 10.00 – 17.00 Uhr, Tramlinie Nr. 9 Richtung Wabern bis Haltestelle Schöneegg.

### Unterhaltungsabend

im Restaurant Don Camillo, Zieglerstr. 20, Bern (Nähe Inselfspital, zu Fuss 10 Min. vom Bahnhof erreichbar oder mit Bus Nr. 11 Richtung Güterbahnhof bis «Inselfspital»). Saalöffnung: 19.00 Uhr Beginn: 20.00 Uhr

Allen aus nah und fern wünschen wir einige frohe Stunden in der Bundesstadt.

Der Vorstand  
des GSC Bern